

## Årsredovisning för räkenskapsåret 2023-01-01 - 2023-12-31

Styrelsen för Polyfa Trading AB avger härmed följande årsredovisning.

Innehåll	Sida
Förvaltningsberättelse	2
Resultaträkning	3
Balansräkning	4
Noter	6

Styrelsens säte: Malmö

Företagets redovisningsvaluta: Svenska kronor (SEK)

Alla belopp redovisas, om inget annat anges, i kronor (kr).

### Fastställelseintyg

Undertecknad styrelseledamot intygar härmed att en med denna undertecknade kopia likalydande resultat- och balansräkning blivit fastställd på årsstämman den 29:e juni 2024. Årsstämman beslöt tillika godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Intygar också att innehållet i årsredovisningen och revisionsberättelsen stämmer överens med originalen.

Malmö den 30:e juni 2024



---

Søren Gundelach

**Polyfa Trading AB**  
**Org.nr 556192-5255**

20240707:24398

## **Årsredovisning för räkenskapsåret 2023-01-01 - 2023-12-31**

Styrelsen för Polyfa Trading AB avger härmed följande årsredovisning.

<b>Innehåll</b>	<b>Sida</b>
Förvaltningsberättelse	2
Resultaträkning	3
Balansräkning	4
Noter	6

Styrelsens säte: Malmö  
Företagets redovisningsvaluta: Svenska kronor (SEK)  
Alla belopp redovisas, om inget annat anges, i kronor (kr).

## Förvaltningsberättelse

### Information om verksamheten

Föremålet för bolagets verksamhet är att långsiktigt äga aktier i verksamheter och andra värdepapper samt därmed förenlig verksamhet.

### Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Inga väsentliga händelser har inträffat under räkenskapsåret.

Flerårsöversikt (tkr)	2023	2022	2021	2020
Resultat efter finansiella poster	6 134	3 273	3 342	2 832
Balansomslutning	35 653	34 045	38 568	39 999
Soliditet (%)	99,7	99,6	98,4	98,7
Antal anställda	1	1	1	1

### Nyckeltalsdefinitioner

#### Soliditet (%)

Justerat eget kapital (eget kapital och obeskattade reserver med avdrag för uppskjuten skatt) i procent av balansomslutning.

### Förändring av eget kapital

	Aktie- kapital	Reserv- fond	Balanserat resultat	Årets resultat
Belopp vid årets ingång	200 000	40 000	30 406 623	3 273 077
Disposition enligt beslut av årets årsstämma:			3 273 077	-3 273 077
Utdelning			-4 500 000	
Årets resultat				6 133 579
<b>Belopp vid årets utgång</b>	<b>200 000</b>	<b>40 000</b>	<b>29 179 700</b>	<b>6 133 579</b>

### Förslag till vinstdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

Balanserad vinst	29 179 700
Årets vinst	6 133 579
	<b>35 313 279</b>

#### disponeras så att

Utdelning vid extra bolagsstämma 23 januari 2024	1 500 000
Utdelning vid extra bolagsstämma 17 april 2024	1 500 000
Utdelning	1 500 000
I ny räkning överföres	30 813 279
	<b>35 313 279</b>

<b>Resultaträkning</b>	<b>Not</b>	<b>2023-01-01 - 2023-12-31</b>	<b>2022-01-01 - 2022-12-31</b>
<i>Rörelsekostnader</i>			
Övriga externa kostnader		-363 867	-756 130
Personalkostnader	1	-2 310 955	-1 620 000
Nedskrivningar av materiella anläggningstillgångar		0	-25 800
<b>Summa rörelsekostnader</b>		<b>-2 674 822</b>	<b>-2 401 930</b>
<b>Rörelseresultat</b>		<b>-2 674 822</b>	<b>-2 401 930</b>
<b>Finansiella poster</b>			
Resultat från andelar i intresseföretag	2	6 857 535	5 348 025
Resultat från övriga finansiella tillgångar	3	2 035 183	415 917
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter	4	16 182	0
Övriga räntekostnader och liknande resultatposter	5	-100 499	-88 935
<b>Summa finansiella poster</b>		<b>8 808 401</b>	<b>5 675 007</b>
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		<b>6 133 579</b>	<b>3 273 077</b>
<b>Resultat före skatt</b>		<b>6 133 579</b>	<b>3 273 077</b>
<b>Årets resultat</b>		<b>6 133 579</b>	<b>3 273 077</b>

<b>Balansräkning</b>	<b>Not</b>	<b>2023-12-31</b>	<b>2022-12-31</b>
<b>TILLGÅNGAR</b>			
<b>Anläggningstillgångar</b>			
<i>Finansiella anläggningstillgångar</i>			
Andelar i intresseföretag	6,7	18 388 685	18 388 685
Andra långfristiga värdepappersinnehav	8	13 780 887	14 266 192
		<b>32 169 572</b>	<b>32 654 877</b>
<b>Summa anläggningstillgångar</b>		<b>32 169 572</b>	<b>32 654 877</b>
<b>Omsättningstillgångar</b>			
<i>Kortfristiga fordringar</i>			
Övriga fordringar		276 809	460 532
		<b>276 809</b>	<b>460 532</b>
<i>Kassa och bank</i>			
		3 206 209	929 600
<b>Summa omsättningstillgångar</b>		<b>3 483 018</b>	<b>1 390 132</b>
<b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>		<b>35 652 590</b>	<b>34 045 009</b>

<b>Balansräkning</b>	<b>Not</b>	<b>2023-12-31</b>	<b>2022-12-31</b>
<b>EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>			
<b>Eget kapital</b>			
<i>Bundet eget kapital</i>			
Aktiekapital (2 000 aktier)		200 000	200 000
Reservfond		40 000	40 000
		<b>240 000</b>	<b>240 000</b>
<i>Fritt eget kapital</i>			
Balanserad vinst		29 179 702	30 406 624
Årets resultat		6 133 579	3 273 077
		<b>35 313 281</b>	<b>33 679 701</b>
<b>Summa eget kapital</b>		<b>35 553 281</b>	<b>33 919 701</b>
<i>Kortfristiga skulder</i>			
Övriga skulder		54 309	80 308
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		45 000	45 000
<b>Summa kortfristiga skulder</b>		<b>99 309</b>	<b>125 308</b>
<b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>		<b>35 652 590</b>	<b>34 045 009</b>

Polyfa Trading AB  
Org.nr 556192-5255

## **Tilläggsupplysningar**

### **Redovisnings- och värderingsprinciper**

#### **Allmänna upplysningar**

Årsredovisningen har upprättats i enlighet med ÅRL samt BFNAR 2016:10, Årsredovisning i mindre företag (K2).

#### **Fordringar, skulder och avsättningar**

Fordringar har värderats till det lägsta av anskaffningsvärde och det belopp varmed de beräknas bli reglerade. Övriga tillgångar, skulder samt avsättningar har värderats till anskaffningsvärde om annat ej anges.

#### **Poster i utländsk valuta**

Fordringar och skulder i utländsk valuta har värderats till balansdagens kurs. Kursvinster och kursförluster på rörelsefordringar redovisas i rörelseresultatet. Kursvinster och kursförluster på finansiella fordringar och skulder redovisas som finansiella poster.

#### **Anläggningstillgångar**

Anläggningstillgångar redovisas till anskaffningsvärde minskat med ackumulerade avskrivningar enligt plan och eventuella nedskrivningar.

I resultaträkningen redovisas resultat av värdepapper under - Resultat från övriga finansiella tillgångar -

#### **Intäktsredovisning**

Intäkter har tagits upp till verkligt värde av vad som erhållits eller kommer att erhållas och redovisas i den omfattning det är sannolikt att de ekonomiska fördelarna kommer att tillgodogöras bolaget och intäkterna kan beräknas på ett tillförlitligt sätt.

Polyfa Trading AB äger 50% av andelarna i Cooling Solutions S.L., vilket redovisas som ett intressebolag, då Polyfa Trading AB ej har bestämmande inflytande.

## Noter

### Not 1 Anställda och personalkostnader

	2023-01-01 - 2023-12-31	2022-01-01 - 2022-12-31
<b>Medeltalet anställda</b>		
Män	1	1
	<u>1</u>	<u>1</u>
<b>Löner och andra ersättningar</b>		
Styrelsen och övriga anställda	-2 310 955	-1 620 000
	<u>-2 310 955</u>	<u>-1 620 000</u>

Mottagarna är danska medborgare, bosatta i Danmark och arbetet har utförts i Danmark, varför ersättningen inte är skattepliktig i Sverige och därför utgår inga sociala avgifter. Inga pensionskostnader har betalats.

### Not 2 Resultat från andelar i intresseföretag

	2023-01-01 - 2023-12-31	2022-01-01 - 2022-12-31
Utdelning	6 857 535	5 348 025
Nedskrivningar	0	0
	<u>6 857 535</u>	<u>5 348 025</u>

### Not 3 Resultat från övriga finansiella tillgångar

	2023-01-01 - 2023-12-31	2022-01-01 - 2022-12-31
Kapitalvinst försäljning/inlösen övriga långa värdepappersinnehav	2 035 183	415 917
	<u>2 035 183</u>	<u>415 917</u>

**Not 4 Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter**

	2023-01-01 - 2023-12-31	2022-01-01 - 2022-12-31
Ränteintäkter	12 204	0
Valutakursvinster	3 978	0
	<b>16 182</b>	<b>0</b>

**Not 5 Övriga räntekostnader och liknande resultatposter**

	2023-01-01 - 2023-12-31	2022-01-01 - 2022-12-31
Räntekostnader	217	56 264
Valutakursförluster	100 282	32 671
	<b>100 499</b>	<b>88 935</b>

**Not 6 Andelar i Intresseföretag**

	2023-12-31	2022-12-31
Ingående anskaffningsvärden	18 388 684	18 388 684
Årets anskaffningar	0	0
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>18 388 684</b>	<b>18 388 684</b>

Ingående nedskrivningar	0	0
Årets nedskrivning	0	0
<b>Utgående ackumulerade nedskrivningar</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Utgående redovisat värde</b>	<b>18 388 684</b>	<b>18 388 684</b>

**Not 7 Specifikation andelar i Intresseföretag**

Namn	Kapitalandel	Rösträttsandel	Antal andelar	Bokfört värde
Cooling Solutions S.L.	50%	50%	12 809	18 388 685
				<b>18 388 685</b>

	<b>Org.nr</b>	<b>Säte</b>
Cooling Solutions S.L.	B-64344252	Barcelona

Polyfa Trading AB  
Org.nr 556192-5255


**Not 8 Andra långfristiga värdepappersinnehav**

	2023-12-31	2022-12-31
Ingående anskaffningsvärden	14 266 192	15 883 524
Inköp	0	940 557
Nedskrivning	0	-25 800
Försäljningar	-485 305	-2 532 089
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>13 780 887</b>	<b>14 266 192</b>
<b>Utgående redovisat värde</b>	<b>13 780 887</b>	<b>14 266 192</b>

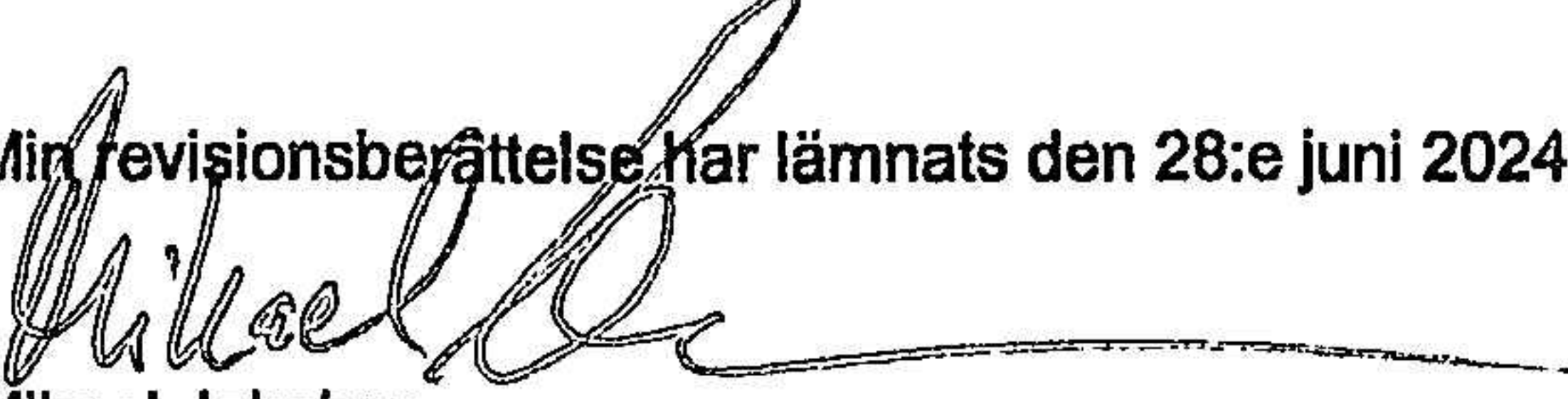
Polyfa Trading AB  
Org.nr 556192-5255

Malmö den 20:e juni 2024

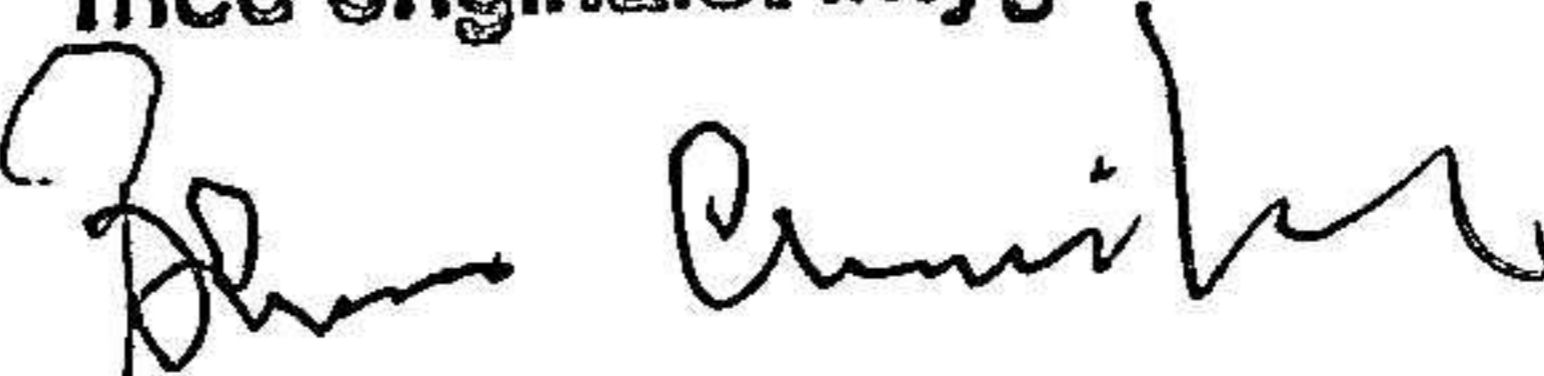
  
Hanne Gundelach  
Ordförande

  
Søren Gundelach

Min revisionsberättelse har lämnats den 28:e juni 2024

  
Mikael Jakobsson  
Auktoriserad revisor

Fotokopians överensstämmelse  
med originalet intygas:



## Styrelsens yttrande enligt 18 kap 4 § aktiebolagslagen

”Styrelsen har beslutat att föreslå aktieägarna att på ordinarie bolagsstämman den 28 juni 2024 besluta om vinstutdelning till ett sammanlagt belopp om 1 500 000 kronor. Detta yttrande är framtaget i enlighet med bestämmelsen i 18 kap 4 § aktiebolagslagen och utgör styrelsens bedömning av om den föreslagna vinstutdelningen är försvarlig med hänsyn till vad som anges i 17 kap. 3 § andra och tredje styckena aktiebolagslagen.

Bokslutet per 2023-12-31 visar ett fritt eget kapital om 35 313 281 kr. Därefter har utdelning gjorts med 1 500 000 kr den 23 januari 2024 och 1 500 000 kr den 17 april 2024. Innebärande att fritt eget kapital därmed uppgår till 32 313 281 kr efter nämnda utdelningar.

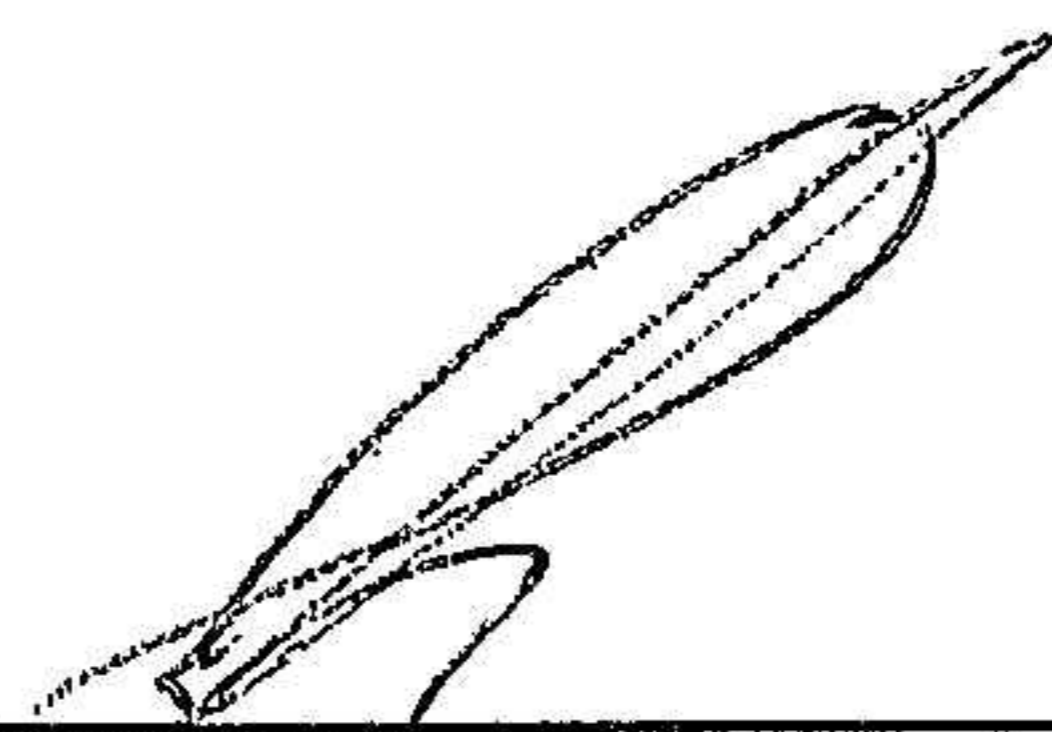
”Mot bakgrund av det ovan angivna anser styrelsen att den föreslagna vinstutdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som uppställs i 17 kap 3 § andra och tredje styckena aktiebolagslagen.”

Styrelsen för Polyfa Trading AB, org. nr 556192-5255

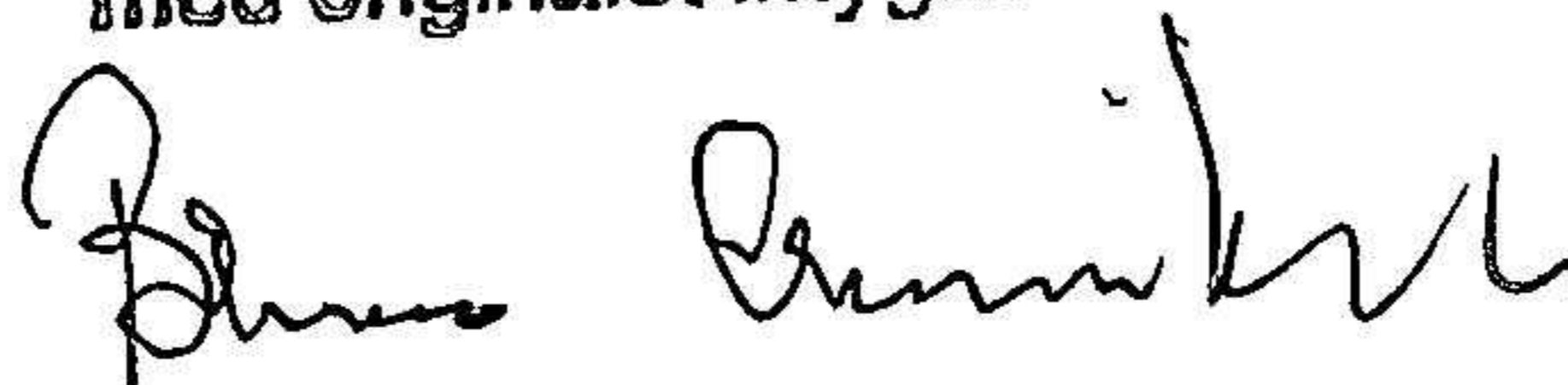
Ort: Malmö

Datum: 2024-06-21

  
\_\_\_\_\_  
Hanne Gundelach

  
\_\_\_\_\_  
Sören Gundelach

Fotokopians överensstämmelse  
med originalet intygas:





## Revisionsberättelse

### Till bolagsstämman i Polyfa Trading AB

Org.nr 556192-5255

### Rapport om årsredovisningen

#### *Uttalanden*

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Polyfa Trading AB för räkenskapsåret 2023.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Polyfa Trading ABs finansiella ställning per den 2023-12-31 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

#### *Grund för uttalanden*

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionsred i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Jag är oberoende i förhållande till Polyfa Trading AB enligt god revisorsred i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

#### *Övriga upplysningar*

Revisionen av årsredovisningen för räkenskapsåret 2022 har utförts av en annan revisor som lämnat en revisionsberättelse daterad 2024-07-31 med omodifierade uttalanden i *Rapport om årsredovisningen*.

#### *Styrelsens ansvar*

Det är styrelsen som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen ansvarar även för den interna kontroll som den bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Den upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

#### *Revisorns ansvar*

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionsred i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga



och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.

- skaffar jag mig en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.

- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.

- drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.

- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

## Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

### *Uttalanden*

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens förvaltning för Polyfa Trading AB för räkenskapsåret 2023 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

### *Grund för uttalanden*

Jag har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Jag är oberoende i förhållande till Polyfa Trading AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

### *Styrelsens ansvar*

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt.

**Revisorns ansvar**

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionsssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionsssed i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har jag granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Ystad den 28 juni 2024

Mikael Jacobsson  
Auktoriserad revisor

Fotokopians överensstämmelse  
med originalet intygas: